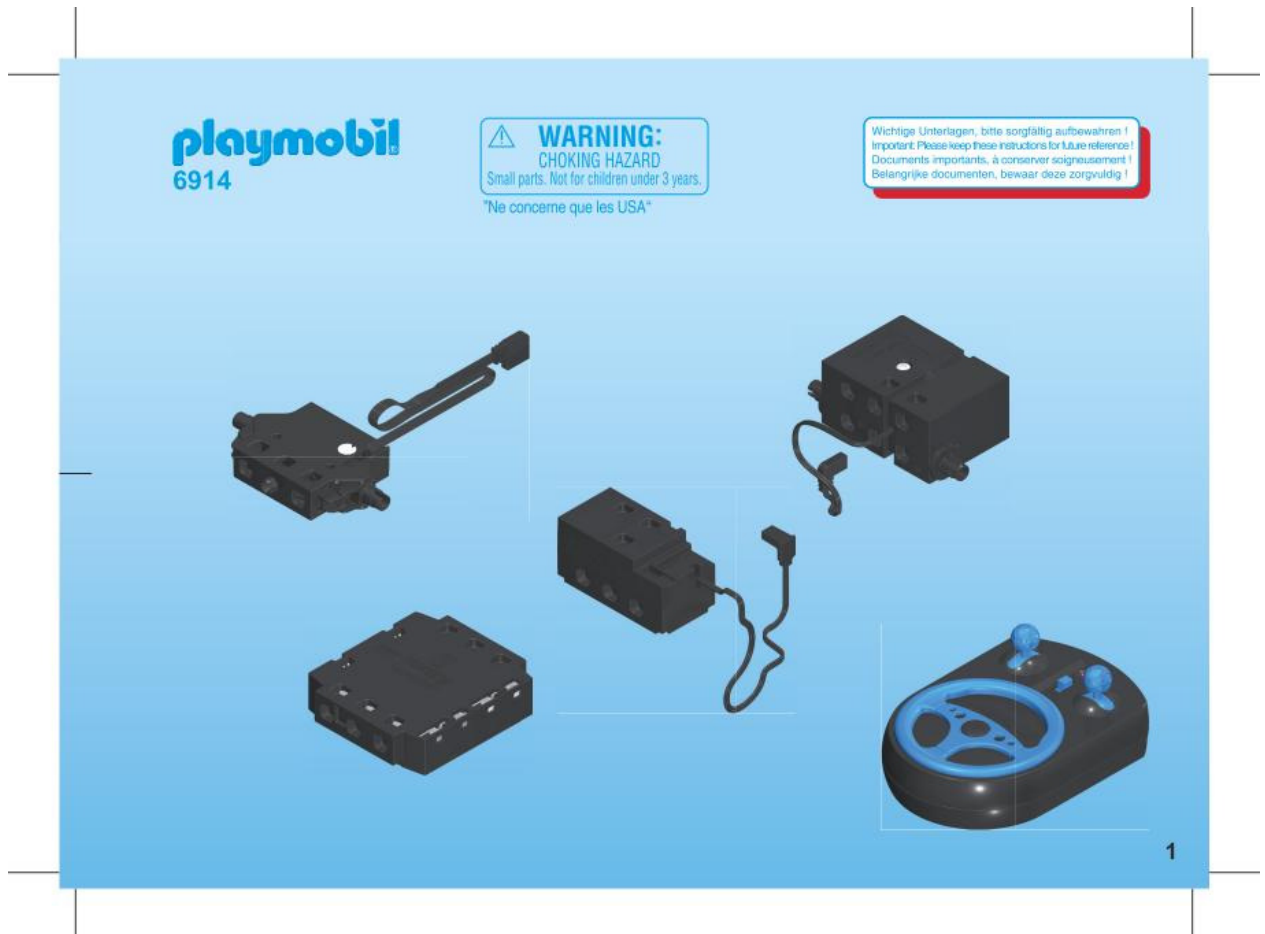
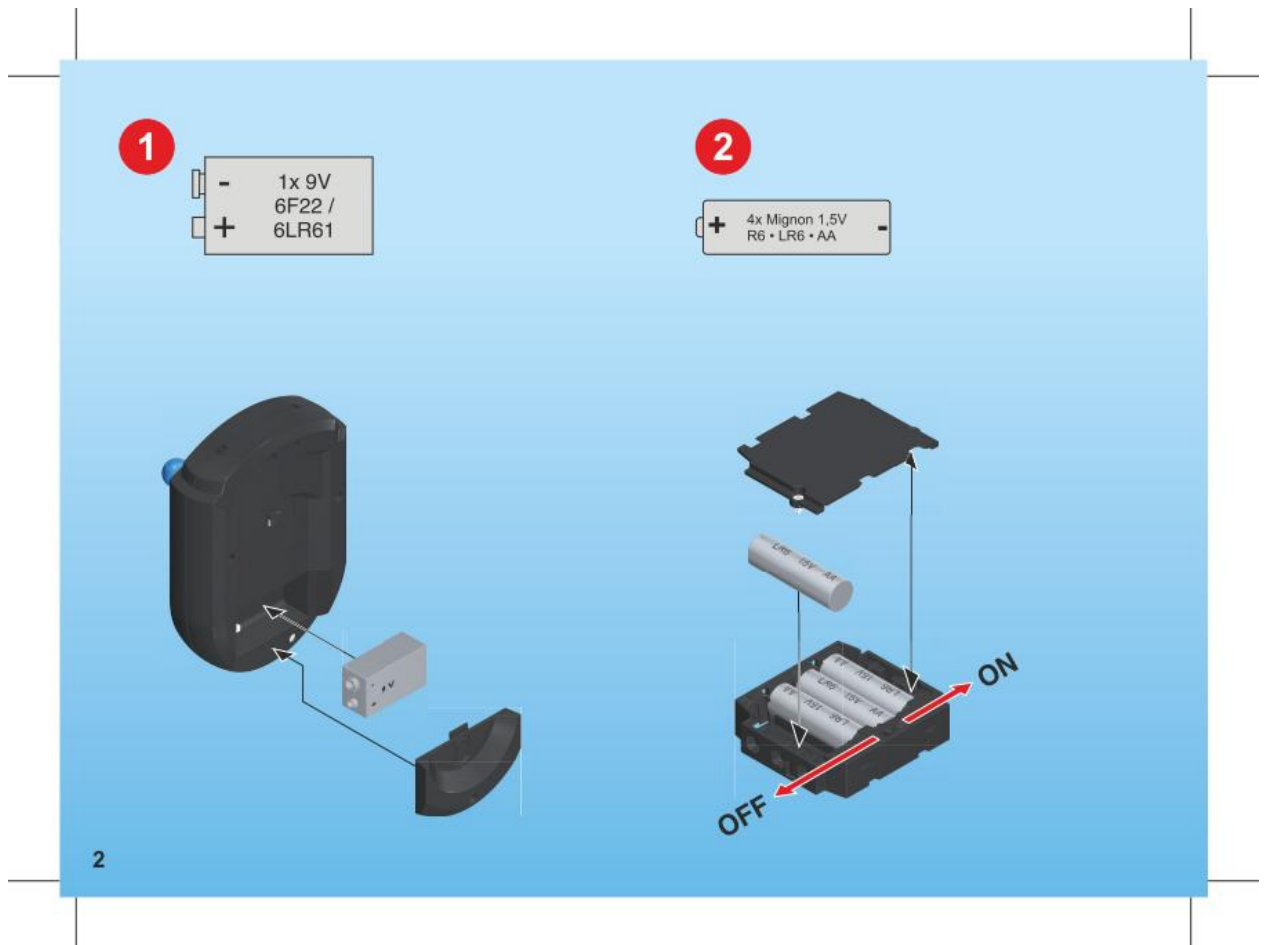
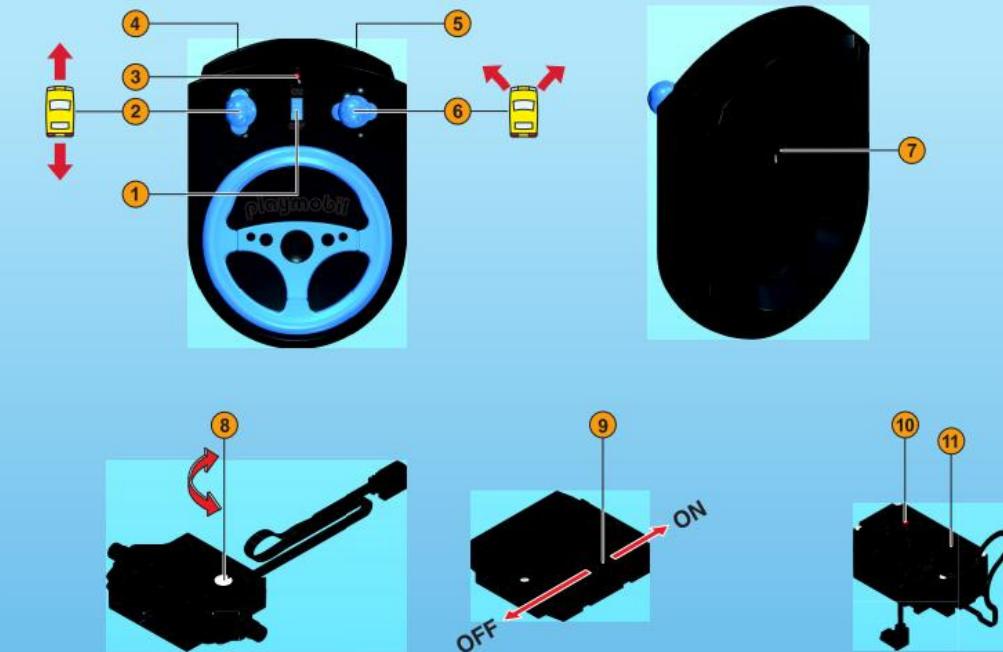


1.6 User Manual







3



Fahrzeug-Umbauanleitungen finden Sie unter rc-modul2-4.playmobil.com

1	Ein- und Ausschalter Sender	5	Umkehrschalter links/rechts	9	Ein- und Ausschalter Batteriekasten
2	Gashebel	6	Steuerhebel	10	Kontrollleuchte Pairing
3	Kontrollanzeige	7	Pairingtaste Sender	11	Pairingtaste Sender Empfänger
4	Umkehrschalter vorwärts/rückwärts	8	Feinjustierung		

Baue dein RC-Modul-Set nach Aufbauanleitung des jeweiligen Fahrzeugs auf.

RC-Car-Funktionen und Tipps für Fahranfänger

- **Spielbeginn:** Schalte als erstes den Sender an Schalter (1) ein (Kontrollanzeige 3 leuchtet) und anschließend den Batteriekasten an Schalter (8).
- Stelle dich anfangs immer hinter dein RC-Car.
- Drücke Gashebel (2) langsam nach vorne → RC-Car fährt vorwärts (Fährt dein RC-Car rückwärts statt vorwärts, schiebe den Umkehrschalter (6) in die entgegengesetzte Richtung.)
- Gashebel (2) in Mittelstellung → RC-Car stoppt.
- Drücke Gashebel (2) langsam nach hinten → RC-Car fährt rückwärts.
- Zum Fahren von Kurven und Kreisen Gashebel (2) nach vorne drücken und gleichzeitig den Steuerhebel (6) nach rechts bewegen (Fährt dein RC-Car nach links statt nach rechts, schiebe den Umkehrschalter (6) in die entgegengesetzte Richtung.)
- Mit der Feinjustierschraube (8) kann der Geradeauslauf an der Lenkung eingestellt werden. Weicht dein RC-Car während des geradeaus Fahrens nach rechts oder links ab, drehe die Feinjustierschraube (8) so lange bis es geradeaus fährt.
- **Spielende:** Schalte erst den Batteriekasten an Schalter (9) aus, anschließend den Sender an Schalter (1).

Gleichzeitiges Fahren mit mehreren Sender/Fahrzeug-Kombinationen:

- Alle Sender an Schalter 1 und alle Batteriekästen an Schalter 9 einschalten.
- Eine Sender/Fahrzeugkombination kann unverändert bleiben, alle anderen müssen gepairt werden.
- Der Abstand zwischen jedem Sender und jedem RC-Car sollte mindestens 30 cm (12 inch) betragen.
- **Pairing:** Zunächst muss du deinen Sender mit deinem Fahrzeug neu koppeln. Hierzu musst du die Pairingtaste (7) am Sender und gleichzeitig die Pairingtaste (11) am Empfänger drücken. Die Kontrollanzeigen (3 + 10) blinken für 5 Sekunden, nach erfolgtem Pairing leuchten sie konstant. Jetzt kann das Rennen beginnen.
- Nach dem Ausschalten kehrt jede Sender/Fahrzeugkombination in seine Grundeinstellung zurück → Bei erneutem Fahren mit mehreren Fahrzeugen muss wieder gepairt werden.

Probleme	Ursache	Lösung
RC-Car reagiert nicht	• Batteriekasten 9 oder Sender 1 sind nicht eingeschaltet • Batterien sind falsch eingelegt • Im RC-Car oder Sender sind keine oder leere Batterien • Verkabelung im RC-Car	• RC-Car und Sender einschalten • Beim Einsetzen der Batterien auf Polung (+/-) achten • Batterien einlegen oder leere Batterien durch neue ersetzen • Verkabelung überprüfen
RC-Car bewegt sich unkontrolliert	• Batterien im RC-Car oder Sender werden leer • Durch große metallische Gegenstände (z.B. Heizkörper) oder elektrische Geräte kann die Funkstrecke gestört werden	• Batterien durch neue ersetzen • Anderen Spielort wählen
Allgemein	• Reichweite überschritten	• Die Reichweite beträgt ca. 14 Meter (550 inch)
Zur Beachtung • Fahrzeug nur im Innenbereich fahren lassen • Das Fahren auf Langhaar-Teppichen vermeiden • Aus Umweltschutzgründen kannst du auch wiederaufladbare Batterien (4xHR6) verwenden.		Achtung: • Haare vom Antriebsblock fernhalten, Verfangen der Haare möglich.



For Vehicle Conversion Instructions go to www.rc-modul.playmobil.com

(D A CH L B) Nur angegebene Batterien verwenden. Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht geladen werden. Aufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen geladen werden. Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden. Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingelegt werden. Leere Batterien müssen aus dem Spielzeug herausgenommen werden. Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Batterien regelmäßig auf Auslaufen überprüfen. Verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll werfen, sondern nur bei den bestehenden Sammelstellen oder einem Sondermüllplatz abgeben.	(DK) Anvend kun de angivne batterier. Ikke genopladelige batterier må ikke oplades. Genopladelige batterier må kun oplades under opsyn af voksne. Genopladelige batterier skal lades ud af legetøjet, inden de oplades. Forskellige batterityper eller nye og brugte batterier må ikke anvendes sammen. Batterier skal sættes med den rigtige polaritet. Tomme batterier skal tages ud af legetøjet. Tilslutningsklemmerne må ikke kortsluttes. Kontrollér regelmæssigt batterierne for lækage. Oplbrugte batterier må ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald, men skal afleveres på et officielt sted for indsamling af brugte batterier eller på den kommunale genbrugsstation.
(USA GB CDN M IRL) Only use the stipulated batteries. Non-rechargeable batteries are not to be charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before they are recharged. Neither different battery types nor new and used batteries are to be used together. Batteries must be inserted with the correct polarity. Flat batteries are to be removed from the toy. The connecting terminals are not to be short-circuited. Inspect batteries regularly for signs of leakage. Do not dispose of used batteries in the household waste but hand them in at the existing collection points or at a special waste site.	(N) Benytt kun angitte batterier. Batterier som ikke kan genoplades må ikke lades opp. Opladbare batterier må bare lades opp under tilsyn av voksne. Opladbare batterier må tas ut av leketøyet før de lades opp. Ulike batterityper eller nye og brukte batterier må ikke benyttes sammen. Batterier må legges inn med riktig polaritet. Tomme batterier må tas ut av leketøyet. Kobleterminalene må ikke kortsluttes. Kontroller batteriene regelmessig for om de lekker ut. Ikke kast opbrukte batterier i husholdningsavfallet, men lever dem til lokale miljøstasjoner eller til en plass for spesialavfall.
(F CDN B L CH) Seulement utiliser le modèle de piles indiqué. Ne pas recharger de piles non rechargeables. Seulement recharger des piles rechargeables en présence d'adultes. Ôter les piles rechargeables du jouet avant de les recharger. Ne pas utiliser de piles de différents types en même temps ni de piles neuves avec des piles anciennes. Attention à introduire correctement les piles en tenant compte de leur polarité. Ôter les piles usées du jouet. Ne pas court-circuiter les bornes. Vérifier régulièrement si les piles coulent. Ne pas jeter de piles usées avec les ordures ménagères, les déposer dans les centres de récupération.	(S FIN) Använd endast angivna batterier. Batterier som inte är uppladdbara får inte laddas. Uppladdbara batterier får endast laddas om en vuxen person hjälper dig. Ta ur de uppladdbara batterierna ur fordonet innan de laddas. Använd inte olika batterityper samtidigt, använd heller inte ett nytt och ett gammalt batteri samtidigt. Se till att batterierna ligger åt rätt håll, det finns symboler på batterierna och i batterifacket. Ta ur tomma batterier ur leksaken. Lägg inte ihop anslutningsklämmorna, de kan bli kortslutning. Kontrollera regelbundet att batterierna inte läcker batterisyra. Gåmna batterier hör inte hemma i vanliga hushållssopor. Kasta batterier i speciella batteriuppsamlare eller lämna dem till sopptippen som specialavfall.
(E MEX) Utiliza únicamente las pilas descritas. No recargues pilas no recargables. Recarga las pilas recargables únicamente bajo supervisión de un adulto. Saca las pilas recargables del juguete antes de recargarlas. No utilices juntas pilas de tipos diferentes ni tampoco pilas nuevas con pilas usadas. Inserta las pilas con la polaridad correcta. Saca del juguete las pilas gastadas. No pongas en cortocircuito los bornes de conexión. Comprueba periódicamente si se ha producido una fuga en las pilas. No eches las pilas gastadas a la basura doméstica, deséchalas únicamente en los puestos de recogida previstos o en un depósito de basura especial.	(FIN) Käytä vain ilmoitettuja paristoja. Ei saa ladata paristoja, jotka eivät ole ladattavia. Ladattavat paristot saa ladata vain aikuisen valvonnassa. Ladattavat paristot on poistettava leikkikalusta ennen lataamista. Erilaisia paristotyyppä ei saa käyttää yhdessä. Paristot on asennettava oikealla tavalla. Käytä paristoja vain kerran. Paristot on poistettava leikkikalusta heti kun ne ovat tyhjiä. Älä sekoita vanhoja paristoja uusien kanssa. Älä jätä paristoja leikkikalusta pois, vaan anna ne ottaa pois kukaan, joka on vastuussa leikkikalusta.
(NL B) Uitsluitend de aangegeven batterijen gebruiken. Niet-herlaadbare batterijen mogen niet geladen worden. Herlaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van volwassenen geladen worden. Opladbare batterijen moeten uit het speelgoed genomen worden vooraleer ze te laden. Ongelijke batterijtypes of nieuwe of gebruikte batterijen mogen niet samen gebruikt worden. Batterijen moeten met de correcte polen ingelegd worden. Leg de batterijen moeten uit het speelgoed genomen worden. De aansluitingsklemmen mogen niet kortgesloten worden. Regelmatig controleren of de batterijen niet uitlopen zijn. Leg de batterijen niet met het huisvuil verwijderen, maar alleen bij bestaande verzamelcentra of een plaats voor bijzondere afval afgeven.	(H) Csak a megadott elemeket szabad használni. A nem töltendő elemek töltése tilos. A töltendő elemeket csak felhőzött felügyelet mellett szabad tölteni. A feltöltendő elemeket ki kell venni a játékból a töltés előtt. Nem egyforma típusú elemek, vagy új és használt elemek együtt nem használhatók. Az elemeket a megfelelő polaritással kell behelyezni. A lemerült elemeket ki kell venni a játékból. A csatlakozó káposokat nem szabad rövidre zárni. Rendszeresen ellenőrizni kell, hogy az elemek nem folynak-e. A használt elemeket nem szabad a háztartási szeméttel dobni, hanem le kell adni egy gyűjtőhelyen vagy veszélyes hulladék állomáson.
(I CH) Usare solo le batterie indicate. E' vietato utilizzare le batterie ricaricabili. Le batterie ricaricabili devono essere caricate soltanto in presenza di adulti. Le batterie ricaricabili si estraggono dal giocattolo, prima di essere ricaricate. I tipi di batteria non uguali o nuovi e le batterie esaurite non devono essere usate insieme. Le batterie vanno inserite rispettando la corretta polarità. Le batterie esaurite devono essere rimosse dal giocattolo. I morsetti di collegamento non devono essere messi in corto circuito. Verificare ad intervalli regolari che le batterie non si siano esaurite. Le batterie esaurite non vanno smaltite insieme ai rifiuti domestici, bensì portate nei punti di raccolta o nei centri di raccolta per rifiuti speciali.	(CZ) Používejte pouze uvedené baterie. Baterie, které není možno dobíjet, nesmíte být nabíjeny. Nabíjecí baterie smíte být nabíjeny pouze pod dohledem dospělých osob. Nabíjecí baterie musejí být před nabíjením vyjmuty z hračky. Různé typy baterií nebo nové a použité baterie nesmíte být použity společně. Je nutno vložit baterie se stejnou polaritou. Prázdné baterie je nutno z hračky vyndat. Připojovací svorky nesmíte být spojeny nakrátko. Pravidelně kontrolovat, zda baterie nevytékají. Používané baterie nechat na domovního odpadu, pouze je odebrat na stávající sběrná místa nebo stanoviště pro nebezpečný odpad.
(P) Usar apenas as pilhas indicadas. Pilhas não recarregáveis não podem ser carregadas. Pilhas recarregáveis só podem ser carregadas sob supervisão de adultos. Pilhas recarregáveis devem ser retiradas do brinquedo, antes de serem carregadas. Não se pode usar em conjunto diferentes tipos de pilha ou pilhas novas e usadas. Pilhas têm de ser inseridas com a polaridade correcta. Pilhas vazias têm de ser retiradas do brinquedo. Não se podem curto-circuitar os terminais. As pilhas têm de ser controladas regularmente quanto a vazamento. Não deixar pilhas gastas no lixo doméstico, mas depositá-las nos pontos de recolha existentes ou entregá-las no estabelecimento que as comercializa.	(EST) Kasutage ainult lubatud patareisid. Laadimisvõimaluseta patareisid on keelatud laadida. Laadimisvõimalusega patareisid võib laadida ainult täiskasvanud isiku järelevalve all. Laadimisvõimalusega patareisid tuleb enne laadimise alustamist märgusaja seest välja võtta. Arge kasutada korraga erinevat tüüpi või uusi ja kasutatud patareisid. Jälgige patareiside pealdiselisel digel polaarust. Tühjad patareisid tuleb märgusaja seest välja võtta. Ühendusklemmide lühistamine on keelatud. Kontrollige patareisid regulaarselt, et nad ei eraldaks vedelikku. Arge visake kasutuskõlbmatuid patareisid majapidamispruigi hulka vaid andke need vastavatesse kogumiskohadesse või ohulike jäätmete kogumiskohadesse.

LV Izmantojiet tikai norādītās baterijas. Neuzlādēt baterijas, kuras nedrīkst atkārtoti uzlādēt. Uzlādējamās baterijas drīkst uzlādēt tikai pieaugušo uzraudzībā. Uzlādējamās baterijas pirms uzlādēšanas izņemt no transportdizekļa. Neizmantojiet kopā atšķirīgus bateriju tipus vai jaunas un lietotas baterijas. Ievietojiet baterijas, ievērojot polaritāti. Tukšas baterijas no rotālietas jāizņem. Pieslēguma spaiļes nedrīkst sasniegt īslēguma. Regulārī pārbaudīt, vai baterijas nav iztīrējušas. Lietotas baterijas neizmest kopā ar sadzīves atkritumiem, bet gan esošajās bateriju savākšanas vietās vai speciālā atkritumu izvešanas vietā.	GR CY Не χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες του τύπου που σας υποδεικνύουν οι πληροφορίες ή αντιστοίχως. Ποτέ μην επαναφορτίσετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να επαναφορτίζονται πάντα από ενήλικο. Αφαιρείτε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες από την ηλεκτρονική μονάδα του παιχνιδιού πριν τις επαναφορτίσετε. Μην συνδυάζετε μπαταρίες διαφορετικών τύπων, π.χ. αλκαλικές ή επαναφορτιζόμενες με σπiles, ή ποτέ με κανονικές. Τοποθετείστε τις μπαταρίες με την σωστή πολικότητα. Όταν αδειάζουν οι μπαταρίες πρέπει να απομακρύνονται από το παιχνίδι. Ποτέ μη βραχυκυκλώνετε τους πόλους. Πάντα να ελέγχετε τις μπαταρίες για τυχόν διαρροές. Μην μπείτε ποτέ στα οκτώ σπορτίζματα τις παλιές μπαταρίες, παρά μόνο σε ειδικούς κάδους ανακύκλωσης με την αντίστοιχη ένδειξη. Για τον κατάλληλο τρόπο ανακύκλωσης, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τους τοπικούς φορείς.
LT Naudoti tik nurodytas baterijas. Vienkartinę baterijų įkrauti negalima. Daugkartinio naudojimo baterijos turi būti įkraunamos suaugusiųjų priežiūroje. Prieš įkraunant daugkartinio naudojimo baterijas, jas reikia išimti iš žaislo. Negalima kartu naudoti skirtingų tipų, arba naujų ir naudotų baterijų. Baterijas reikia įdėti, atsižvelgiant į teisingą polškumą. Išsikrovusias baterijas reikia išimti iš žaislo. Negalima atlikti trumpo jungiamųjų gnybtų jungimo. Reguliariai tikrinkite ar baterijos nėra išsivėję. Naudotų baterijų negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Jas reikia atiduoti į esamas surinkimo vietas arba į pavojingų atliekų surinkimo aikštelę.	RO Se vor folosi doar bateriile specificate. Bateriile fără reincărcare nu au voie să se încarce. Bateriile reincărcabile se vor încărca doar sub supravegherea adulților. Bateriile reincărcabile se scoot din jucărie înainte de încărcare. Nu este permisă utilizarea împreună a bateriilor de tipuri diferite sau a bateriilor noi cu cele vechi. Bateriile trebuie introduse cu polaritatea corectă. Bateriile descărcate trebuie scoase din jucărie. Bornele nu au voie să fie scurtcircuitate. Bateriile trebuie verificate în mod regulat să nu prezinte scurgeri. Bateriile consumate nu se aruncă la deșeurile menajere, ci se predau la centrele existente de colectare sau în locurile pentru deșeurile speciale.
SL Uporabljajte le navedene baterije. Baterij, ki niso namenjene za polnjenje, ni dovoljeno polniti. Baterije, ki se jih sme polniti, je dovoljeno polniti le pod nadzorom odraslih oseb. Pred polnjenjem je baterije, ki se lahko polnijo, potrebno vzeti iz igrice. Skupaj ni dovoljeno uporabljati različnih vrst baterij ali novih in rabljenih baterij. Baterije je potrebno vstaviti pravilno obrnjene – s pravilno polariteto. Prazne baterije je potrebno vzeti iz igrice. Na priključnih sponkah ni dovoljeno povzročati kratkega stika. Redno preverjajte, ali baterije ne iztekajo. Izrabljene baterije ne odlagajte med gospodinjanske odpadke, ampak jih oddajte na zbranih mestih oz. na zbirališču posebnih odpadkov.	BG Използвайте само посочените батерии. Непредназначени за зареждане батерии не бива да бъдат зареждани. Зареждащите се батерии трябва да бъдат зареждани само под надзора на възрастни. Зареждащите се батерии се изваждат от играчката, преди да се поставят за зареждане. Не използвайте заедно нееднотипни модели батерии и нови и употребявани батерии не бива да се използват заедно. Поставете батериите, обръщайки внимание на правилния поляритет. Празните батерии трябва да бъдат изваждани от играчката. Свързващите клеми не трябва да бъдат дадени на късо. Редовно проверявайте батериите за течове. Не изхвърляйте употребяваните батерии като домашни отпадък, а ги предавайте само на специално определените за това места или в депю за специални отпадъци.
SK Používajte len uvedené batérie. Batérie, ktoré nie sú nabíjateľné, sa nesmú nabíjať. Nabíjateľné batérie sa smú nabíjať len pod dohľadom dospelých osôb. Nabíjateľné batérie je potrebné pred nabíjaním vybrať z hračky. Nerovnaké typy batérií alebo nové a použité batérie sa nesmú spoločne používať. Batérie sa musia vložiť so správnou polaritou. Prázdne batérie sa musia z hračky vybrať von. Prípojenie svorky sa nesmú skratovať. Batérie pravidelne kontrolujte, či nevytekajú. Používané batérie nevyhadzujte do domového odpadu, ale ich odovzdajte na existujúcich zberných miestach alebo na skládke špeciálneho odpadu.	HR Koristiti samo navedene baterije. Baterije za ponovno punjenje se ne smiju koristiti. Baterije za ponovno punjenje se prije punjenja moraju izvaditi iz igracke. Baterije raznih tipova ili nove i rabljene se ne smiju skupa upotrebljavati. Baterije se moraju umetnuti sa tocnim polaritetom. Prazne baterije se moraju izvaditi iz igracke. Priključne slazajke se ne smiju kratko spojati. Baterije redovito provjeravati u svetu curenja. Ispoljene baterije ne bacati u kućno smeće, već ove odnijeti na postojeća sabirna mjesta ili predati na jedno mjesto za posebno smeće.
PL Stosować tylko wskazane baterie. Zwykłe baterie, nie nadające się do powtórnego ładowania, nie mogą być ładowane. Baterie nadające się do powtórnego ładowania (akumulatory) mogą być ładowane tylko pod kontrolą osób dorosłych. Przed ładowaniem baterie-akumulatory należy wyjąć z zabawki. Nie stosować równocześnie baterii różnych typów ani baterii nowych wraz z używanymi. Podczas zakładania baterii zwrócić uwagę na ich prawidłową polaryzację. Rozładowane baterie usunąć z zabawki. Nie zwierać zacisków. Regularnie sprawdzać, czy baterie nie wyciekają. Zużytych baterii nie wyrzucać do kosza na śmieci, tylko oddać w odpowiednich punktach zbiórki lub wrzucić do przeznaczonych do tego celu specjalnych pojemników.	CN 只限使用规定的电池类型。非充电电池不能充电。充电电池只能在成年人监督下充电！充电电池在充电前应该从玩具中取出。不同类型的电池或新旧电池不能混用！电池应以正确的极性放入。用尽的电池应从玩具中取出。电源端子不得短路。用过的旧电池请勿随意丢弃在家庭垃圾中，而是放入回收站或者交给特殊处理处。
TR CY Yalnızca belirtilen pilleri kullanınız. Şarj edilemeyen piller şarj edilememelidir. Şarj edilebilir piller, şarj edilmenden önce oyuncak içersinden çıkartılmalıdır. Turleri birbirinden farklı piller veya yeni ve eski piller bir arada kullanmayınız. Piller kullupları dođru olcaak şekilde yerleştirmelidir. Biten piller oyuncak içersinden çıkartılmalıdır. Bağlantı klemensleri kısa devre yapılmamalıdır. Düzneni aralıklarla pillerin akup akmadıklarını kontrol ediniz. Kullanılmış pilleri ev çöpmne atmayınız, yalnızca özel toplama yerlerine atınız veya özel atık merkezine ulaştırınız.	



6914

geobra Brandstätter Stiftung & Co. KG
Brandstätterstr. 2-10
90513 Zirndorf
Germany

Konformitätserklärung gemäß Richtlinie 1999/5/EG (R&TTE)

Declaration of Conformity in accordance with the Directive 1999/5/EC (R&TTE)

Hiermit wird erklärt, daß das Produkt: Kompakt-RC-Modul-Set
I hereby declare that the product:

Type (Bezeichnung des Produkts, Type oder Modell Los oder Seriennummer): Kompakt-RC-Modul-Set 2,4GHz, 6914
Type (Name of product, Type or model; batch or serial number)

Verwendungszweck: RC-Spielzeug Geräteklasse: 1
Intended purpose: RC-Toy Equipment class: 1

bei bestimmungsgemäßer Verwendung den grundlegenden Anforderungen des Artikels 3 und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG entspricht.

complies with the essential requirements of article 3 and the other relevant provisions of the Directive 1999/5/EC, when used for its intended purpose.

Gesundheit und Sicherheit gemäß Artikel 3.1.a
Health and safety requirements pursuant to Article 3.1.a

angewandte Normen: EN62115:2005+A2:2011+AC:2011+A11:2012+AC:2013+A12:2015
standards applied: EN71-1:2014; EN71-2:2011+A1:2014; EN71-3:2013+A1:2014
EN62479:2010

Schutzanforderungen in Bezug auf die elektromagn. Verträglichkeit gemäß Artikel 3.1.b
Protection requirements concerning electromagnetic compatibility pursuant to Article 3.1.b

angewandte Normen: EN301489-1 V1.9.2
standards applied: EN301489-3 V1.6.1

Maßnahmen zur effizienten Nutzung des Funkspektrums gemäß Artikel 3.2
Measures for the efficient use of the radio frequency spectrum pursuant to Article 3.2

angewandte Normen: EN300440-2 V1.4.1
standards applied:

Anschrift Hersteller: geobra Brandstätter Stiftung & Co. KG
Address Manufacturer: Brandstätterstr. 2-10
90513 Zirndorf / Germany

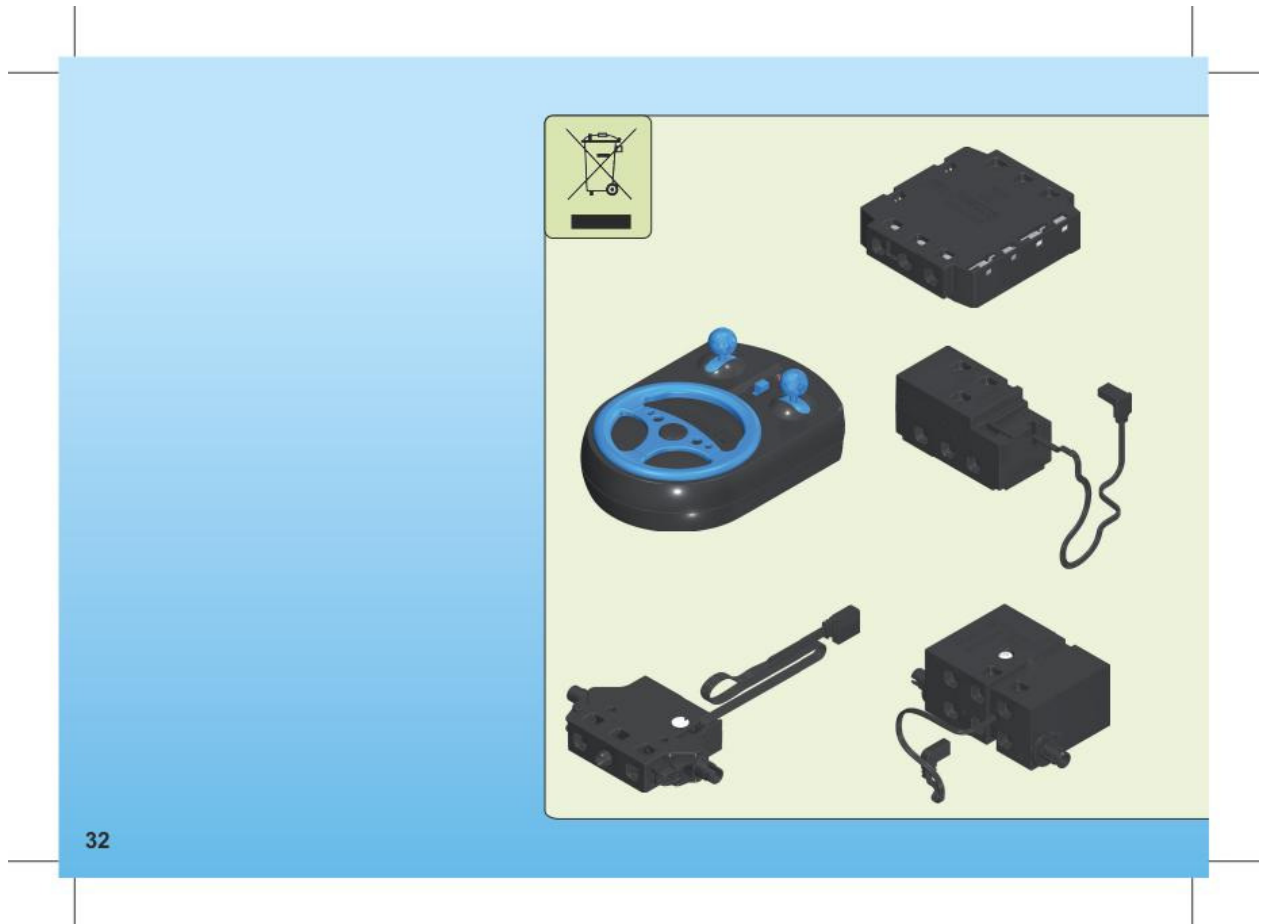
Verantwortliche Person: Benker, Robert
Responsible person:

Zirndorf, 30.10.2015

Ort, Datum
Place & date of issue


Name und Unterschrift
Name and signature





(D A CH L B) Denken Sie an den Schutz der Umwelt !

- Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können.
- Geben Sie Ihr Gerät deshalb bitte bei einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde ab.

(GB M IRL) Environment protection first !

- Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
- Leave it at a local civic waste collection point.

(F L CH) Participons à la protection de l'environnement !

- Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- Confiez celui-ci dans un point de collecte pour que son traitement soit effectué.

(E I) Participo en la conservación del medio ambiente !

- Su electrodoméstico contiene materiales recuperables y/o reciclables.
- Entreguelo al final de su vida útil, en un Centro de Recogida Específico o en uno de nuestros Servicios Oficiales Post Venta donde será tratado de forma adecuada.

(NL B) Samen het milieu beschermen !

- Uw product bevat meerdere recycleerbare materialen
- Breng deze naar een afval-inzameelpunt.

(B) Participons à la protection de l'environnement !

- Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

(I CH) Partecipiamo alla protezione dell'ambiente !

- Il vostro apparecchio è composto da diversi materiali che possono essere riciclati.
- Lasciatelo in un punto di raccolta o presso un Centro Assistenza Autorizzato.

(P) Protecção do ambiente em primeiro lugar!

- O seu produto contém materiais que podem ser recuperados ou reciclados.
- Entregue-o num ponto de recolha para possibilitar o seu tratamento.

(DK) Vi skal alle være med til at beskytte miljøet!

- Apparatet indeholder mange materialer, der kan genvindes eller genbruges.
- Bring det til et specialiseret indsamlingsted for genbrug eller et autoriseret serviceværksted, når det ikke skal bruges mere.

(S FIN) Var rädd om miljön!

- Din apparat innehåller olika material som kan återanvändas eller återvinnas.
- Lämna den på en återvinningsstation eller på en auktoriserad serviceverkstad för omhändertagande och behandling.

(FIN) Huolehtikaamme ympäristöstä!

- Laitteesi on varustettu monilla arvokkailta ja kierrätettävillä materiaaleilla.
- Toimita laitteesi keräyspisteeseen tai sellaiseen puuttessa vaikka valtuutettuun huoltokeskukseen, jotta laitteen osat varmasti kierrätetään.

(H) Először a környezetvédelem!

- Az Ön terméké értékes újrahasznosítható anyagokat tartalmaz.
- Kérjük készülékét ne dobja ki, hanem adja le az erre a célra kijelölt gyűjtőhelyen.

(CZ) Podílejme se na ochraně životního prostředí!

- Váš přístroj obsahuje četné vhodnotné nebo recyklovatelné materiály.
- Svéře jej sběrnému místu nebo, neexistuje-li, smluvnímu servisnímu středisku, kde s ním bude naloženo odpovídajícím způsobem.

(SLO) Sodelujmo pri varovanju okolja!

- Vaš aparat vsebuje številne dele, ki imajo svojo vrednost ali jih je še mogoče uporabiti.
- Oddajte ga na mestu za zbiranje odpadkov ali pa na pooblaščenem servisu, da bo šel v predelavo.

(SK) Podieľajme sa na ochrane životného prostredia!

- Váš prístroj obsahuje časté vhodnotné alebo recyklovateľné materiály.
- Zverte ho sbornému miestu alebo, ak neexistuje, zmluvnému servisnému stredisku, kde s ním bude naložené zodpovedajúcim spôsobom.

(PL) Bierzmy czynny udział w ochronie środowiska!

- Twoje urządzenie jest zbudowane z materiałów, które mogą być poddane ponownemu przetwarzaniu lub recyklingowi.
- W tym celu należy je dostarczyć do wyznaczonego punktu zbiórki.

(GR CY) Ας συμβάλλουμε κι εμείς στην προστασία του περιβάλλοντος!

- Η συσκευή σας περιέχει πολλά αξιοποιήσιμα ή ανακυκλώσιμα υλικά.
- Παραδώστε την παλιά συσκευή σας σε κέντρο διαλογής ή σε ένα εξουσιοδοτημένο κατάστημα σέρβις.

(RO) Țineți cont de protecția mediului !

- Aparatul dvs. conține materii prime valoroase care pot fi revalorificate.
- Din acest motiv vă rugăm să predați aparatul dvs. la un centru de colectare din orașul sau comuna dvs.

(BG) Мислете за околната среда !

- Вашият уред съдържа ценни суровини, които могат да бъдат рециклирани.
- Заповядайте своя електроуред на специално място за събиране на такъв отпадък във Вашия град или община.

WARNING!

Changes or modifications not expressly approved by the part responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.



This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme aux normes RSS-210 d'Industrie Canada. Son utilisation est exposée aux deux conditions suivantes:

1. cet appareil ne causera aucune interférence
2. cet appareil acceptera toute interférence reçue, incluant des interférences qui pourraient en modifier son fonctionnement

Serviceadressen finden Sie in allen Playmobil-Prospekten
Addresses of Customer Service Departments are shown in all Playmobil catalogues

L'adresse du service consommateurs est indiquée dans tous les catalogues Playmobil

Troverete gli indirizzi dei centri di assistenza in tutti i cataloghi Playmobil

In alle PLAYMOBIL catalogi vindt u het adres van onze klantendienst.

Las Direcciones de los Departamentos de Servicio al Consumidor se encuentran en todos los catálogos Playmobil

Η διεύθυνση του τμήματος Εξυπηρέτησης Καταναλωτών PLAYMOBIL βρίσκεται σε όλους τους καταλόγους PLAYMOBIL.

pronounce: pläy-mö-bill



www.playmobil.com

© 2015 geobra Brandstätter Stiftung & Co. KG
Brandstätterstr. 2-10
90513 Zindorf, Germany
No. 30 80 0000 11 15